EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 6.11.2007
KOM(2007) 658 lopullinen

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Kroatian liittymiskumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista ja ehdoista sekä päätöksen 2006/145/EY kumoamisesta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Thessalonikissa 19. ja 20. kesäkuuta 2003 kokoontunut Eurooppa-neuvosto hyväksyi Länsi-Balkania koskevan Thessalonikin toimintasuunnitelman, jossa kumppanuudet esitellään keinona lähentää Länsi-Balkanin maita Eurooppaan.

Neuvosto hyväksyi 20. helmikuuta 2006 Kroatian tarkistetun liittymiskumppanuuden, joka perustuu komission 9. marraskuuta 2005 esittämään ehdotukseen. Tämä kumppanuus sisälsi lyhyen ja keskipitkän aikavälin ensisijaisia tavoitteita. Maiden odotetaan saavuttavan lyhyen aikavälin ensisijaiset tavoitteet 1–2 vuodessa.

Tämän vuoksi komissio katsoo aiheelliseksi tehdä ehdotuksen Kroatian kumppanuuden ajantasaistamisesta. Uudistettu kumppanuus perustuu 22. maaliskuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 533/2004 säännöksiin, ja siinä otetaan huomioon vuoden 2007 määräaikaiskertomuksessa kuvailtu viimeaikainen kehitys. Kumppanuuden ensisijaisia tavoitteita valittaessa perusteena on ollut se, että Kroatialla on realistiset mahdollisuudet saavuttaa ne tai edistyä merkittävästi niiden toteuttamisessa lähivuosien aikana.

Kroatian toimivaltaisten viranomaisten olisi laadittava liittymiskumppanuutta koskeva suunnitelma, joka sisältää aikataulun ja tarkan kuvauksen Kroatian kumppanuuden tavoitteiden saavuttamiseksi suunnittelemista toimenpiteistä. Komissio seuraa säännöllisesti, miten maa edistyy ensisijaisten tavoitteiden saavuttamisessa.

Liittymiskumppanuuden ensisijaisilla tavoitteilla luodaan perusta yhteisön rahoitustuen käyttöä koskeville suunnitelmille. Tukea annetaan jatkossakin asianomaisista rahoitusvälineistä ja erityisesti 17. heinäkuuta 2006 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1085/2006 perustetusta liittymistä valmistelevasta tukivälineestä.

Ehdotetulla neuvoston päätöksellä ei ole taloudellisia vaikutuksia. Edellä esitetyn perusteella komissio pyytää neuvostoa hyväksymään liitteenä olevan ehdotuksen neuvoston päätökseksi.

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Kroatian liittymiskumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista ja ehdoista sekä päätöksen 2006/145/EY kumoamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Eurooppa-kumppanuuksien solmimisesta osana vakautus- ja assosiaatioprosessia 22 päivänä maaliskuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 533/2004[1] ja erityisesti sen 2 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Thessalonikissa 19 ja 20 päivänä kesäkuuta 2003 kokoontunut Eurooppa-neuvosto hyväksyi kumppanuudet keinona lähentää Länsi-Balkanin maita Eurooppaan.

(2) Asetuksessa (EY) N:o 533/2004 säädetään, että neuvosto päättää kumppanuuksiin sisällytettävistä periaatteista, ensisijaisista tavoitteista ja ehdoista sekä niiden mahdollisista myöhemmistä mukautuksista. Asetuksessa todetaan myös, että liittymiskumppanuuksien seuranta varmistetaan vakautus- ja assosiaatioprosessin puitteissa käyttöön otetuilla järjestelyillä, erityisesti vuosittain laadittavilla määräaikaiskertomuksilla.

(3) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä helmikuuta 2006 vuoden 2004 Eurooppa-kumppanuuden jatkoksi Kroatian ensimmäisen liittymiskumppanuuden[2].

(4) Jäsenvaltiot aloittivat 3 päivänä lokakuuta 2005 neuvottelut Kroatian kanssa sen liittymisestä Euroopan unioniin. Neuvottelujen eteneminen määräytyy sen mukaan, miten Kroatia edistyy liittymisen valmisteluissa, joiden edistymistä arvioidaan muun muassa sen perusteella, miten säännöllisesti tarkistettavan liittymiskumppanuuden toteutus etenee.

(5) Laajentumisstrategiaa sekä vuosien 2006 ja 2007 tärkeimpiä haasteita koskevassa komission asiakirjassa ilmoitettiin, että kumppanuudet ajantasaistetaan vuoden 2007 lopulla.

---

[1] EUVL L 86, 24.3.2004, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 269/2006 (EUVL L 47, 17.2.2006, s. 7).

[2] Neuvoston päätös 2006/145/EY, tehty 20 päivänä helmikuuta 2006, Kroatian liittymiskumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista ja ehdoista ja päätöksen 2004/648/EY kumoamisesta (EUVL L 55, 25.2.2006, s. 30).

(6) Neuvosto antoi 12 päivänä kesäkuuta 2006 asetuksen (EY) N:o 1085/2006[3] liittymistä valmistelevasta tukivälineestä, jolla uudistetaan liittymään valmistautuville maille myönnettävää rahoitustukea säätelevä kehys.

(7) Tämän vuoksi on aiheellista hyväksyä tarkistettu liittymiskumppanuus, jolla nykyinen kumppanuus saatetaan ajan tasalle; näin voidaan määritellä uusia ensisijaisia tavoitteita jatkotoimille Kroatian valmisteluja Euroopan unioniin lähentymisessä käsittelevän vuoden 2007 määräaikaiskertomuksen päätelmien perusteella.

(8) Valmistautuakseen jäsenyyteen Kroatian odotetaan laativan suunnitelman, johon sisältyy aikataulu ja erityistoimet liittymiskumppanuuden ensisijaisten tavoitteiden saavuttamiseksi.

(9) Päätös 2006/145/EY olisi kumottava,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Kroatian liittymiskumppanuuden periaatteet, ensisijaiset tavoitteet ja ehdot esitetään tämän päätöksen liitteessä.

2 artikla

Liittymiskumppanuuden täytäntöönpanoa tarkastellaan ja seurataan vakautus- ja assosiaatioprosessin puitteissa käyttöön otetuilla järjestelyillä; neuvosto tarkastelee ja seuraa täytäntöönpanoa erityisesti komission esittämien määräaikaiskertomusten perusteella.

3 artikla

Kumotaan päätös 2006/145/EY.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä,

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

[3] EUVL L 210, 31.7.2006, s. 82.

LIITE: KROATIAN VUODEN 2007 LIITTYMISKUMPPANUUS

1. JOHDANTO

Nyt ehdotettavalla tarkistetulla liittymiskumppanuudella saatetaan ensimmäinen kumppanuus ajan tasalle komission Kroatiasta laatiman, vuoden 2007 määräaikaiskertomuksen päätelmien perusteella. Tarkistetussa liittymiskumppanuudessa yksilöidään uusia ensisijaisia tavoitteita ja määritetään vielä saavuttamatta olevat ensisijaiset tavoitteet. Uudet ensisijaiset tavoitteet mukautetaan vastaamaan maan erityistarpeita ja valmiusastetta, ja niitä ajantasaistetaan tarpeen mukaan. Kroatian odotetaan laativan suunnitelman, johon sisältyy aikataulu ja erityistoimenpiteitä liittymiskumppanuuden ensisijaisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Liittymiskumppanuuteen sisältyy myös maalle annettavaa rahoitustukea koskevaa ohjeistusta.

2. PERIAATTEET

Vakautus- ja assosiaatioprosessi tarjoaa jatkossakin koko liittymisprosessin ajan kehyksen Länsi-Balkanin maiden yhdentymiselle EU:hun. Kroatialle määritetyt ensisijaiset päätavoitteet ovat sidoksissa sen valmiuteen täyttää Kööpenhaminassa vuonna 1993 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston vahvistamat arviointiperusteet sekä vakautus- ja assosiaatioprosessille asetetut edellytykset, erityisesti ne, jotka määritellään 29. huhtikuuta 1997 sekä 21. ja 22. kesäkuuta 1999 annetuissa neuvoston päätelmissä. Lisäksi kyseisissä tavoitteissa otetaan huomioon Zagrebissa 24. marraskuuta 2000 pidetyn huippukokouksen loppujulistus, Thessalonikin toimintasuunnitelma ja neuvoston 3. lokakuuta 2005 vahvistamaan neuvottelukehykseen sisältyvät vaatimukset.

3. ENSISIJAISET TAVOITTEET

Liittymiskumppanuuden ensisijaisten tavoitteiden valintaperusteena on ollut se, että Kroatialla on realistiset mahdollisuudet saavuttaa ne tai edistyä merkittävästi niiden toteuttamisessa lähivuosien aikana. Ne liittyvät sekä lainsäädäntöön että sen täytäntöönpanoon.

Ensisijaisia tavoitteita määritettäessä on otettava huomioon, että Kroatialla on muitakin keskeneräisiä tehtäviä, joista saattaa tulla tulevien kumppanuuksien ensisijaisia tavoitteita. Tähän vaikuttaa myös se, miten Kroatia edistyy jatkossa.

Tärkeimmät ensisijaiset tavoitteet yksilöidään ja kootaan yhteen jäljempänä olevan jakson alussa. Ne eivät ole kuitenkaan tärkeysjärjestyksessä.

Tärkeimmät ensisijaiset tavoitteet

– Kroatian on huolehdittava kaikkien vakautus- ja assosiaatiosopimuksessa annettujen sitoumusten asianmukaisesta täytäntöönpanosta.

– Kroatian on saatettava ajan tasalle ja pantava täytäntöön oikeuslaitoksen uudistamista koskeva strategia ja toimintasuunnitelma ja vauhditettava lisäksi julkishallinnon uudistamista.

– Kroatian on saatettava ajan tasalle ja pantava täytäntöön korruption torjuntaa koskeva ohjelma ja siihen liittyvät toimintasuunnitelmat sekä huolehdittava siitä, että erityisesti korkealla tasolla tapahtuvan korruption ehkäisemiseksi ja havaitsemiseksi sekä niitä koskevien syytetoimien aloittamiseksi toteutetaan koordinoidumpia ja ennakoivampia toimia.

– Kroatian on pantava täytäntöön kansallisia vähemmistöjä koskeva perustuslakia täydentävä laki kiinnittäen erityishuomiota säännöksiin, joilla taataan vähemmistöjen suhteellinen edustus työmarkkinoilla. Lisäksi Kroatian on toteutettava laajempia toimia syrjinnän torjumiseksi julkisella sektorilla.

– Kroatian on saatettava loppuun pakolaisten paluuprosessi ja löydettävä lopullinen ratkaisu kaikkiin entisten asumis-/vuokraoikeuden haltijoiden asuttamisongelmiin. Kroatian on lisäksi saatettava loppuun jälleenrakennus- ja omaisuuden palauttamisprosessit sekä otettava sosiaalisten oikeuksien vahvistamismenettely uudelleen käyttöön.

– Kroatian on pyrittävä edelleen saamaan aikaan sovinto alueella asuvien välillä ja tehostettava toimia lopullisten ratkaisujen löytämiseksi avoinna oleviin kahdenvälisiin kysymyksiin, erityisesti rajakysymyksiin.

– Kroatian on jatkettava täyttä yhteistyötä entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen kanssa ja varmistettava omien sotarikosoikeudenkäyntiensä riippumattomuus.

– Kroatian on parannettava liiketoimintaympäristöä ja talouskasvupotentiaalia erityisesti supistamalla tukien määrää, uudistamalla tappiollisten yritysten rakenteita sekä tehostamalla julkista varainkäyttöä.

Poliittiset arviointiperusteet

<u>Demokratia ja oikeusvaltioperiaate</u>

Julkishallinto

– Kroatian on toteutettava täysipainoisesti julkishallinnon uudistustoimenpiteet, jotka koskevat hallintomenettelyitä sekä palvelukseen ottamista, urakehitystä, koulutusta ja epäpolitisointia. Kroatian on parannettava henkilöstöhallintoa kaikilla julkishallinnon piiriin kuuluvilla aloilla.

Oikeuslaitos

– Kroatian on vähennettävä huomattavasti tuomioistuinkäsittelyä odottavien asioiden määrää ja varmistettava, että oikeudenkäyntien pituus on kohtuullinen.

– Kroatian on järkeistettävä tuomioistuinten organisaatiota muun muassa ottamalla käyttöön nykyaikaisia tietotekniikkajärjestelmiä.

– Kroatian on luotava oikeuslaitokselleen avoin, oikeudenmukainen ja läpinäkyvä palvelukseenotto-, arviointi- ja urakehitysjärjestelmä sekä parannettava ammattitaitoa oikeuslaitoksessa järjestämällä myös EU:n oikeuteen liittyvää laadukasta koulutusta.

– Kroatian on toteutettava toimenpiteitä, joilla voidaan varmistaa tuomioistuinten päätösten moitteeton ja kokonaisvaltainen täytäntöönpano.

Korruption torjunta

– Kroatian on annettava edelleen virkamiehiin ja valittuihin edustajiin sovellettavia toimintasääntöjä ja eettisiä sääntöjä sekä toimintasuunnitelmia korruption ehkäisemiseksi lainvalvontaelimissä (rajapoliisi, poliisi, tulli ja oikeuslaitos). Kroatian on perustettava asianomaisiin elimiin korruption torjuntaan erikoistuneita yksiköitä, joiden välillä on asianmukainen koordinointijärjestelmä, ja huolehdittava, että niiden saatavilla on riittävästi koulutusta ja resursseja.

– Kroatian on toteutettava toimia, joilla voidaan varmistaa, että korruption torjuntaa koskeva lainsäädäntökehys pannaan yhdenmukaisesti täytäntöön ja että sen soveltamisen valvonta on yhdenmukaista. Kroatian on huolehdittava kansainvälisissä sopimuksissa vahvistettujen normien noudattamisesta tarkoituksenmukaisin lainsäädäntö- ja hallintotoimenpitein.

– Kroatian on toteuttava konkreettisia toimia, joilla voidaan lisätä yleisön tietoisuutta siitä, että korruptio on vakava rikos.

Ihmisoikeudet ja vähemmistöjen suojelu

– Kroatian on huolehdittava oikeussuojan ja -avun saatavuudesta sekä asetettava käyttöön tarvittavat budjettivarat.

– Kroatian on edistettävä vähemmistöjen oikeuksien kunnioittamista ja suojelua kansainvälisen oikeuden ja EU:n jäsenvaltioiden parhaiden käytäntöjen mukaisesti.

– Kroatian on kannustettava kansalaisia suvaitsevaisuuteen suhteessa serbi- ja romanivähemmistöihin sekä toteutettava toimenpiteitä sellaisten vähemmistöihin kuuluvien henkilöiden suojelemiseksi, joihin voi kohdistua syrjintää, vihollisuuksia tai väkivaltaa taikka niiden uhka.

– Kroatian on jatkettava edelleen romaniväestön suojelua ja integroitumista koskevien strategian ja toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa sekä varmistettava tarvittavien resurssien saatavuus erityisesti työllisyyden, koulutuksen ja asumisen osalta.

– Kroatian on laadittava ja pantava täytäntöön kattava strategia syrjinnän torjumiseksi.

Alueelliset kysymykset ja kansainväliset velvoitteet

– Kroatian on varmistettava sotarikosoikeudenkäyntien puolueettomuus huolehtimalla erityisesti siitä, että etnisesti motivoituneesta serbivastaisuudesta päästään eroon, sovellettava rikosoikeudellista vastuuta yhdenmukaisin perustein sekä parannettava todistajien ja ilmiantajien turvallisuutta.

– Kroatian on huolehdittava riittävästä koordinoinnista ja yhteistyötä asianomaisten keskus- ja paikallishallinnon viranomaisten välillä pakolaisten paluuseen liittyvissä kysymyksissä.

– Kroatian on löydettävä ratkaisut kaikkiin vuokra- ja asumisoikeuksien menettämiseen liittyviin ongelmiin, joita sillä on suhteessa naapurimaihinsa.

– Kroatian on luotava sellaiset sosiaaliset ja taloudelliset olosuhteet, joissa on mahdollista parantaa paluumuuttajien sopeutumista ja heidän hyväksymistään vastaanottavissa yhteisöissä, muun muassa laatimalla kyseisille alueille kehitysohjelmia.

– Kroatian on edistettävä alueellisen yhteistyön lujittamista muun muassa tukemalla siirtymistä vakaussopimuksesta aluepainotteisempaan yhteistyökehykseen ja panemalla Keski-Euroopan vapaakauppa-aluetta koskeva sopimus (CEFTA) tosiasiallisesti täytäntöön.

– Kroatian on pantava kokonaisuudessaan täytäntöön naapurimaiden kanssa tehdyt sopimukset, jotka koskevat esimerkiksi järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa, rajavalvontaa ja takaisinottoa, rajojen yli tehtävää yhteistyötä sekä oikeudellista ja poliisiyhteistyötä. Kroatian on pantava myös sotarikoksia koskevat sopimukset täysimääräisesti täytäntöön ja tehtävä sopimukset, jotka ovat vielä tekemättä.

– Kroatian on jatkettava kesäkuussa 2004 tehdyn kolmenvälisen sopimuksen täytäntöönpanoa, kunnes on päästy sopimukseen Kroatian yksipuolisesti julistamasta ympäristön ja kalastuksen suojelualueesta.

Taloudelliset arviointiperusteet

– Kroatian on harjoitettava edelleen maltillista politiikkaa finanssi-, raha- ja rahoitusaloilla kansantalouden pitämiseksi vakaana muun muassa matalan inflaation ja vakaiden valuuttakurssien avulla sekä pienentämällä entisestään julkisen talouden menoja suhteessa BKT:hen sekä supistamalla alijäämää ja velkasuhdetta.

– Kroatian on jatkettava julkisen talouden institutionaalisia uudistuksia, joiden tarkoituksena on lisätä julkisen talouden läpinäkyvyyttä ja tehostaa julkisen velan hoitoa ja lisätä velanhoidon läpinäkyvyyttä sekä toteuttaa suunniteltu rahoitusselvitysten mukautus EKT 95:n periaatteisiin.

– Kroatian on jatkettava kattavien uudistusten toteutusta terveydenhuoltoalalla estääkseen maksurästien kertymisen terveydenhuoltojärjestelmässä ja tehostaakseen varainkäyttöä terveydenhuoltoalalla. Sen on jatkettava myös sosiaaliturva-alan uudistusta ja turvattava eläkejärjestelmän ensimmäisen pilarin rahoituksen jatkuminen tarkoituksenmukaisin parametrisin uudistuksin.

– Kroatian on pyrittävä edelleen helpottamaan uusien yritysten perustamista lyhentämällä yrityksen perustamiseen tarvittavaa aikaa ja karsimalla menettelyitä sekä vähentämällä siitä aiheutuvia kustannuksia. Sen on parannettava konkurssimenettelyitä markkinoilta poistumisen nopeuttamiseksi.

– Kroatian on parannettava yksityistämistä koskevaa institutionaalista kehystä, jotta yksityistämisrahaston välityksellä valtion hallussa olevien yritysten yksityistäminen etenisi tuntuvasti ennakoitua nopeammassa aikataulussa. Kroatian on myös jatkettava valtion omistuksessa olevien tappiollisten yritysten ja rautatiejärjestelmän rakenneuudistusta alentaakseen yrityksille myönnettävien tukien määrää suhteessa BKT:hen.

– Kroatian on parannettava työmarkkinoiden kannustinjärjestelmiä ja joustavuutta työvoimaosuuden ja työllisyysasteen nostamiseksi.

Edellytykset täyttää jäsenyysvelvoitteet

Luku 1: Tavaroiden vapaa liikkuvuus

– Kroatian on annettava ja pantava täytäntöön horisontaalista puitelainsäädäntöä saadakseen valmiiksi välttämättömän infrastruktuurin sekä varmistettava tehtävien eriyttäminen eri toimintojen (sääntely, standardointi, akkreditointi, metrologia, vaatimustenmukaisuuden arvioinnit ja markkinavalvonta) välillä.

– Kroatian on laadittava ja pantava täytäntöön kokonaisvaltainen strategia, jolla EY-oikeus saatetaan osaksi sen kansallista lainsäädäntöä ja pannaan täytäntöön horisontaalisissa organisaatioissa (standardointi-, akkreditointi-, metrologia- ja markkinavalvonta-alat) ja yksittäisillä aloilla, sekä lisättävä hallinnollisia valmiuksia.

– Kroatian on laadittava ja pantava täytäntöön EY:n perustamissopimuksen 28–30 artiklan noudattamista koskeva toimintasuunnitelma ja otettava käyttöön vastavuoroista tunnustamista koskevat lausekkeet.

– Kroatian on jatkettava eurooppalaisten standardien käyttöönottoa. Sen on jatkettava standardointielinten jäsenyyskriteerien täyttämiseen liittyviä valmisteluita.

– Kroatian on saatettava päätökseen uuden ja vanhan lähestymistavan mukaisten direktiivien saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä.

Luku 2: Työntekijöiden vapaa liikkuvuus

– Kroatian on poistettava käytöstä EU:n siirtotyöntekijöitä ja kansalaisia syrjivät toimenpiteet.

– Kroatian on vahvistettava sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisessa tarvittavia hallintorakenteita.

Luku 3: Sijoittautumisoikeus ja palveluiden tarjoamisen vapaus

– Kroatian on saatettava päätökseen lainsäädäntönsä yhdenmukaistaminen EU:n kansalaisten ammatillisen pätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevan yhteisön säännöstön kanssa ja muutettava voimassa olevaa lainsäädäntöä jäljellä olevien kansallisuuteen, kieleen, sijoittautumis- tai liiketoimintalupaan liittyvien vaatimusten kumoamiseksi EU:n palveluntarjoajien osalta.

Luku 4: Pääomien vapaa liikkuvuus

– Kroatian on saatettava päätökseen tehokkaan rahanpesun torjuntajärjestelmän perustaminen erityisesti varmistamalla, että lainvalvontaviranomaisilla on täydet toimintavalmiudet, riittävästi resursseja ja toimivat yhteydet kotimaisiin ja ulkomaisiin kollegoihin.

– Kroatian on jatkettava edelleen jäljellä olevien pääomanliikkeitä koskevien rajoitusten poistamista. Sen on poistettava kaikki EU:n kansalaisten kiinteistöhankinnoille asetetut rajoitukset vakautus- ja assosiaatiosopimuksen mukaisesti ja varmistettava, että kaikki EU:n kansalaisten jättämät kiinteistöhankintoja koskevat lupahakemukset käsitellään nopeasti.

Luku 5: Julkiset hankinnat

– Kroatian on annettava yhdelle hankinnoista vastaavalle organisaatiolle tehtäväksi varmistaa, että hankintapolitiikka on johdonmukaista, ja ohjata kyseisen politiikan täytäntöönpanoa kaikilla julkisiin hankintoihin liittyvillä aloilla.

– Kroatian on laadittava ja pantava täytäntöön strategia, joka kattaa kaikki julkisiin hankintoihin liittyvät alat (julkisia hankintoja koskevat sopimukset, toimiluvat sekä julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuudet) ja joka sisältää lainsäädännön yhdenmukaistamisessa ja valmiuksien kehittämisessä noudatettavat aikataulut ja niiden eri välitavoitteet sekä tarkistusmenettelyt ja -elimet. Sen on vahvistettava tarkistuselinten käyttämiä valvontajärjestelmiä.

Luku 6: Yhtiöoikeus

– Kroatian on yhdenmukaistettava yhtiöoikeutensa yhteisön säännöstön kanssa ja saatettava päätökseen yhtiöoikeutensa yhdenmukaistaminen yritysostotarjouksia koskevan direktiivin kanssa.

– Kroatian on yhdenmukaistettava kirjanpitoa ja tilintarkastusta koskeva lainsäädäntönsä yhteisön säännöstön kanssa. Sen on lujitettava yhtiöoikeutta koskevaa institutionaalista kehystä.

Luku 7: Teollis- ja tekijänoikeudet

– Kroatian on saatettava päätökseen tekijänoikeussuojaa ja siihen liittyviä oikeuksia koskevan lainsäädännön yhdenmukaistaminen yhteisön säännöstön kanssa sekä varmistettava teollis- ja tekijänoikeuksien soveltamisen valvonta lujittamalla niistä vastaavien elinten hallinnollisia valmiuksia.

– Kroatian on esitettävä näyttöä riittävän hyvistä tuloksista tavaroiden laittoman valmistuksen ja tuotevääränösten tutkinnassa sekä niihin liittyvässä syytteeseenpanossa ja oikeuskäsittelyssä.

Luku 8: Kilpailupolitiikka

– Kroatian on laadittava kansallinen teräsalan rakenneuudistusohjelma, jolla varmistetaan alan elinkelpoisuus ja EU:n valtiontukisääntöjen noudattaminen. Kroatian on laadittava erillinen rakenneuudistussuunnitelma kullekin vaikeuksissa olevalle telakalle ja sisällytettävä suunnitelmat kansalliseen rakenneuudistusohjelmaan EU:n valtiontukisääntöjen mukaisesti.

– Kroatian on saatettava päätökseen verotukea koskevan lainsäädännön yhdenmukaistaminen EU:n valtiontukisääntöjen kanssa ja yhdenmukaistettava kaikki muut jäljellä olevat tukiohjelmat, jotka ovat valtiontukirekisterin mukaan ristiriidassa EU:n sääntöjen kanssa. Kroatian on laadittava aluetukikartta.

– Kroatian on toteutettava lainsäädäntötoimenpiteitä, joilla varmistetaan kilpailunrajoitusten tehokas valvonta etenkin sakkojen määrityksen ja tuomioistuinvalvonnan osalta.

Luku 9: Rahoituspalvelut

– Kroatian on saatettava päätökseen pääomavaatimuksia, sähköisen rahan liikkeeseenlaskijoita, finanssiryhmittymiä, purkamista ja rakenneuudistusta, pankkitilejä, sivukonttoreiden tilinpäätöksiä ja talletusten vakuusjärjestelmiä koskevan yhteisön säännöstön saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöään.

– Kroatian on saatettava päätökseen lainsäädäntönsä yhdenmukaistaminen solvenssimarginaaleja, vakuutusvalvontaa, jälleenvakuutusta ja vakuutusedustusta, rahoitusmarkkinainfrastruktuuria sekä sijoitus- ja arvopaperimarkkinoita koskevan yhteisön säännöstön kanssa.

– Kroatian on perustettava yhteisön säännöstön mukainen sijoittajien korvausjärjestelmä. Sen on esitettävä näyttöä hyvistä tuloksista vakavaraisuusvaatimusten soveltamisen valvonnassa.

Luku 10: Tietoyhteiskunta ja tiedotusvälineet

– Kroatian on saatettava päätökseen lainsäädäntönsä yhdenmukaistaminen sähköistä viestintää ja kauppaa, sähköisiä allekirjoituksia ja sähköisiä viestimiä sekä tietoyhteiskuntaa koskevan yhteisön säännöstön ja televisio ilman rajoja -direktiivin kanssa.

– Kroatian on varmistettava, että sillä on riittävät hallinnolliset valmiudet lainsäädäntönsä yhdenmukaistamiseksi erityisesti sähköistä viestintää koskevan yhteisön säännöstön kanssa ja esitettävä näyttöä hyvistä tuloksista sen valvonnassa, että huomattavan markkinavoiman operaattoreiden velvoitteita noudatetaan, sekä sähköisen viestinnän markkinoiden uusien tulokkaiden oikeuksien noudattamisessa, mukaan lukien asennusoikeudet, rinnakkain sijoittaminen ja järjestelmien yhteiskäyttö.

– Kroatian on saatettava päätökseen suunniteltu audiovisuaalisia viestimiä koskevan lainsäädännön tarkistamisprosessi, joka perustuu julkiseen kuulemiseen ja jonka tarkoituksena on varmistaa sääntelyn riippumattomuus ja estää asiaton poliittinen ohjailu.

Luku 11: Maatalous ja maaseudun kehittäminen

– Kroatian on lujitettava hallintorakenteita ja -resursseja, joita tarvitaan markkinoiden ja maaseudun kehittämispolitiikan täytäntöönpanossa ja myös maataloutta koskevien tietojen keruussa ja käsittelyssä.

– Kroatian on perustettava EU-normien mukainen viinitilarekisteri.

– Kroatian on jatkettava valmistelutöitä tehokkaiden ja vakavaraisten maksajaelinten perustamiseksi hallinnoimaan ja valvomaan maatalouteen osoitettuja varoja EU:n vaatimusten ja kansainvälisten tilintarkastusstandardien mukaisesti.

Luku 12: Elintarvikkeiden turvallisuus, eläinlääkintä- ja kasvinsuojelupolitiikka

– Kroatian on tehostettava huomattavasti elintarvikkeiden turvallisuutta, eläinlääkintää ja kasvinsuojelua koskevan lainsäädännön yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa sekä lujitettava tarvittavia täytäntöönpanorakenteita, myös valvonta- ja seurantayksikköjä.

– Kroatian on huolehdittava elintarvikkeiden turvallisuutta, eläinlääkintää ja kasvinsuojelua koskevien vaatimustenmukaisten järjestelmien perustamisesta ja myös eläinten tunnistusjärjestelmän ja niiden siirtojen rekisteröintijärjestelmän perustamisesta. Sen on huolehdittava myös eläimistä saatavien sivutuotteiden käsittelystä, maatalouselintarvikealan laitosten nykyaikaistamisesta, eläinten hyvinvoinnista, eläintautien torjuntaohjelmista, eläinten ja eläintuotteiden tarkastamisesta rajatarkastusasemilla, kasvien terveystarkastuksista, kasvinsuojelutuotteiden hyväksymisestä ja niiden jäämien valvonnasta sekä siementen ja kasvinlisäysaineiston laadusta.

Luku 13: Kalastus

– Kroatian on vahvistettava kalastuspolitiikan hallinto- ja varsinkin tarkastusrakenteita ja parannettava saaliita ja saaliin purkua aluksista koskevien tietojen keruuta.

– Kroatian on viimeisteltävä tietokoneistettu kalastusalusrekisteri ja otettava käyttöön alusten satelliittiseurantajärjestelmä.

Luku 14: Liikennepolitiikka

– Kroatian on viimeisteltävä lainsäädäntönsä yhdenmukaistaminen maantieliikennettä, (ajopiirturin käyttöönotto mukaan luettuna), ilmailu- ja meriliikennettä sekä sisävesiliikennettä koskevan EU:n säännöstön kanssa ja lisättävä näiden alojen hallinnollisia valmiuksia erityisesti navigointiturvallisuuden ja jokiliikenteen tietopalvelun osalta.

– Kroatian on annettava rautatieliikennettä, erityisesti yhteentoimivuutta ja kapasiteetin riippumatonta jakamista, koskevaa lainsäädäntöä. Sen on julkaistava lopullinen verkkoselvitys.

– Kroatian on pantava täytäntöön Euroopan yhteisen ilmailualueen perustamista koskevan sopimuksen ensimmäinen siirtymävaihe ja ratifioitava kyseinen sopimus.

Luku 15: Energia

– Kroatian on täytettävä energiayhteisön perustamissopimuksesta johtuvat velvoitteet.

– Kroatian on vahvistettava hallinnollisia valmiuksia ja saatettava päätökseen lainsäädäntönsä yhdenmukaistaminen toimitusvarmuutta, energiatehokkuutta, uusiutuvia energialähteitä, energian sisämarkkinoita (sähkö ja kaasu) ja ydinenergiaa koskevan yhteisön säännöstön kanssa.

Luku 16: Verotus

– Kroatian on nopeutettava verolainsäädäntönsä yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa. Erityishuomiota on kiinnitettävä vapaa-alueiden sisällyttämiseen alv-järjestelmän alueelliseen soveltamisalaan, jäljellä olevien arvonlisäveron nollaveroasteiden poistamiseen, savukkeita koskevan syrjivän verotuksen lopettamiseen ja valmisteverojärjestelmän yhdenmukaistamisen jatkamiseen.

– Kroatian on vahvistettava tuntuvasti vero- ja tulliviranomaisten valvontavalmiuksia erityisesti verojen ja tullien kannon ja valvontatoimintojen sekä tarvittavien tietotekniikkajärjestelmien kehittämisen osalta. Sen on jatkettava toimivan ja henkilöstöresursseiltaan riittävän valmisteveroviranomaisen perustamista sekä yksinkertaistettava menettelyitä ja lisättävä tarkastuksia veropetosten tuomioistuinkäsittelyn tehostamiseksi.

– Kroatian on sitouduttava noudattamaan yritysverotusta koskevien käytännesääntöjen periaatteita ja huolehdittava siitä, että uudet verotoimenpiteet ovat niiden mukaisia.

Luku 17: Talous- ja rahaliitto

– Kroatian on yhdenmukaistettava lainsäädäntökehyksensä yhteisön säännöstön kanssa varmistaakseen keskuspankkinsa täyden riippumattomuuden ja mahdollistaakseen keskuspankkinsa kokonaisvaltaisen liittymisen Euroopan keskuspankkijärjestelmään.

Luku 18: Tilastot

– Kroatian on vahvistettava tilastokeskuksensa hallinnollisia valmiuksia, uudistettava sen aluetoimistoja ja parannettava sen toiminnan koordinointia muiden virallisia tilastoja tuottavien tahojen toiminnan kanssa.

– Kroatian on jatkettava maatalous-, makrotalous- ja yritystilastojen kehittämistä.

Luku 19: Sosiaalipolitiikka ja työllisyys

– Kroatian on jatkettava lainsäädäntönsä yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa sekä vahvistettava siihen liittyviä hallinto- ja valvontarakenteita, myös työsuojeluhallintoa, yhteistyössä työmarkkinaosapuolten kanssa.

– Kroatian on pantava tosiasiallisesti täytäntöön sosiaalisen osallisuuden edistämistä koskeva yhteinen muistio sekä laadittava yhteinen arviointi työllisyyspolitiikkojen painopisteistä ja pantava se sen jälkeen täytäntöön.

Luku 20: Yritys- ja teollisuuspolitiikka

– Kroatian on pantava täytäntöön kokonaisvaltainen teollisuuspoliittinen strategia, jossa korostetaan keskeisten tappiollisten alojen ja muun muassa teräs- ja laivanrakennusaloilla toimivien yksittäisten yritysten rakenteiden uudistamista.

Luku 21: Euroopan laajuiset verkot

– Kroatian on lisättävä kaasu- ja sähköverkkojen yhteenliitäntää naapurimaiden verkkojen kanssa.

Luku 22: Aluepolitiikka ja rakennepolitiikan välineiden yhteensovittaminen

– Kroatian on laadittava toimintasuunnitelma, jossa määritetään selkeät tavoitteet ja aikataulu, ja aloitettava sen täytäntöönpano yhteisön koheesiopolitiikkaan perustuvien sääntelyvaatimusten ja operatiivisten vaatimusten täyttämiseksi sekä valmiuksien vahvistamiseksi keskus-, alue- ja paikallishallinnon tasolla.

– Kroatian on huolehdittava selkeästä vastuualueiden jaosta ja vahvistettava nimettyjen täytäntöönpanosta vastaavien viranomaisten/rakenteiden, myös paikallisviranomaisten, valmiuksia ja niiden keskinäistä koordinointia.

– Kroatian on säädettävä aluekehityslaki.

– Kroatian on laajennettava erityisesti vastuullisten ministeriöiden ohjelmasuunnittelu-, hankevalmistelu-, seuranta-, arviointi- ja varainhoitovalmiuksia sekä varainhoidon valvontaa EU:n liittymistä valmistelevien ohjelmien panemiseksi täytäntöön maan valmistautuessa yhteisön koheesiopolitiikan täytäntöönpanoon.

Luku 23: Oikeuslaitos ja perusoikeudet

– Kroatian on jatkettava henkilötietojen suojaamista koskevan kansallisen lain täytäntöönpanoa yhteisön säännöstön mukaisesti ja huolehdittava lain soveltamisen tehokkaasta seurannasta ja valvonnasta.

– *Muita ensisijaisia tavoitteita käsitellään poliittisia arviointiperusteita koskevassa jaksossa.*

Luku 24: Oikeus, vapaus ja turvallisuus

– Kroatian on saatettava päätökseen keskeisten säädösten tarkistaminen niiden yhdenmukaistamiseksi Schengenin säännöstön kanssa sekä laajennettava paikallistasolla tehtäviä tietotekniikkalaiteinvestointeja ja poliisiviranomaisille suunnattua jatkokoulutusta.

– Kroatian on jatkettava Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon liittyviä valmisteluita lisäämällä henkilöstön määrää ja rajavalvontajoukkojen koulutusta ja laiteinvestointeja sekä laajentamalla kansallista rajaturvallisuusjärjestelmää ja huolehdittava sen yhdenmukaisuudesta toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kanssa. Kroatian on parannettava rajapoliisin hallinto- ja valvontavalmiuksia edistämällä viranomaisen välistä yhteistyötä.

– Kroatian on jatkettava viisumipolitiikkansa yhdenmukaistamista EU:n viisumipolitiikan kanssa muun muassa sisällyttämällä matkustusasiakirjoihin biometrisiä tunnisteita ja aloittamalla viisumitietojärjestelmään liittyvät valmistelut.

– Kroatian on annettava turvapaikkalain ja ulkomaalaislain täytäntöönpanoon liittyvää sekundaarilainsäädäntöä.

– Kroatian on varmistettava lainsäädäntönsä yhdenmukaisuus oikeudellista yhteistyötä siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa koskevan yhteisön säännöstön kanssa ja parannettava oikeuslaitoksen valmiuksia soveltaa yhteisön säännöstöä.

Luku 25: Tiede ja tutkimus

– Kroatian on huolehdittava siitä, että saatavilla on EU:n rahoittamien tutkimushankkeiden käynnistämiseen tarvittava kapasiteetti.

– Kroatian on jatkettava toimia, joilla helpotetaan maan integroitumista eurooppalaiseen tutkimusalueeseen.

Luku 26: Koulutus ja kulttuuri

– Kroatian on varmistettava, että saatavilla on riittävästi kapasiteettia elinikäistä oppimista ja nuorisotoimintaa koskevien ohjelmien hallinnoimiseksi.

– Kroatian on yhdenmukaistettava koulutukseen pääsyä koskeva lainsäädäntönsä yhteisön säännöstön kanssa sen varmistamiseksi, että EU:n ja Kroatian kansalaisia kohdellaan samalla tavalla. Sen pantava täytäntöön myös siirtotyöläisten lasten koulutusta koskeva direktiivi.

Luku 27: Ympäristö

– Kroatian on jatkettava yhteisön säännöstön saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä ja täytäntöönpanoa kiinnittäen erityishuomiota jätehuoltoon, veden ja ilman laatuun, luonnonsuojeluun sekä ympäristön pilaantumisen yhtenäistettyyn ehkäisemiseen ja vähentämiseen.

– Kroatian on laadittava ja pantava täytäntöön kokonaisvaltainen suunnitelma, jolla turvataan ympäristösäännöstön täytäntöönpanoon tarvittavien hallinnollisten valmiuksien ja varojen saatavuus.

– Kroatian on lisättävä ympäristöinfrastruktuuriin tehtäviä investointeja kiinnittäen erityishuomiota jätevesien keräämiseen ja käsittelyyn sekä juomavesi- ja jätehuoltoon.

– Kroatian on aloitettava Kioton pöytäkirjan täytäntöönpano.

– Kroatian on huolehdittava siitä, että ympäristönsuojelua koskevat vaatimukset sisällytetään muiden alakohtaisten politiikkojen määrittelyyn ja täytäntöönpanoon, ja edistettävä kestävää kehitystä.

Luku 28: Kuluttajien ja terveyden suojelu

– Kroatian on jatkettava lainsäädäntönsä yhdenmukaistamista kuluttajien ja terveyden suojelua (muun muassa kudoksia ja soluja sekä tupakkaa) koskevan yhteisön säännöstön kanssa ja huolehdittava hallinto- ja valvontakapasiteetin riittävyydestä.

– Mielenterveyspalveluiden alalla Kroatian on kehitettävä avohoitopalveluita vaihtoehtona laitoshoidolle ja varmistettava, että mielenterveyspalveluihin osoitetaan riittävästi varoja.

Luku 29: Tulliliitto

– Kroatian on jatkettava lainsäädännön antamista niillä muutamilla aloilla, joilla yhdenmukaistaminen ei ole vielä riittävää. Tämä koskee erityisesti muita kuin etuuskohteluun oikeuttavia alkuperäsääntöjä ja maksujen veloittamista koskevia säännöksiä.

– Kroatian on sovellettava erityisesti tulli-ilmoitusten käsittelyä, alkuperää, yksinkertaistettuja menettelyitä, tuoteväärennöksiä ja valikoivaa tarkastusta koskevia tullisäännöksiä johdonmukaisesti ja yhtenäisesti kaikissa tullitoimipaikoissa. Sen on varmistettava, että tullitoimipaikoissa käytetään nykyaikaisia ja yhdenmukaisia riskianalyysimenettelyitä.

– Kroatian on laadittava kattava ja johdonmukainen strategia, jonka perusteella se voi edistyä riittävässä määrin tietotekniikkajärjestelmien yhteenliitettävyydessä.

Luku 30: Ulkosuhteet

– Kroatian on valmistauduttava mukauttamaan kaikki merkittävät kansainväliset sopimukset, jotka se on tehnyt kolmansien maiden kanssa, ja vahvistettava yhteisen kauppapolitiikan alalla käytettäviä hallinto- ja valvontavalmiuksia.

Luku 31: Ulko-, turvallisuus- ja puolustuspolitiikka

– Kroatian on lujitettava asevalvontaa ja sen noudattamista sekä parannettava edelleen valmiuksia, jotka tarvitaan yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan sekä Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan kokonaisvaltaisessa täytäntöönpanossa.

Luku 32: Varainhoidon valvonta

– Kroatian on annettava ja pantava täytäntöön julkisen sektorin sisäisen varainhoidon valvontaa koskevaa lainsäädäntöä ja harjoitettava siihen perustuvaa politiikkaa riittävien täytäntöönpanovalmiuksien avulla.

– Kroatian on turvattava valtiontalouden tarkastusviraston toiminnallinen ja taloudellinen riippumattomuus perustuslakimuutoksilla tai vaikutuksiltaan vastaavalla kansallisella lainsäädännöllä sekä annettava ja pantava täytäntöön tarvittavaa täydentävää lainsäädäntöä.

– Kroatian on yhdenmukaistettava rikoslakinsa EU:n taloudellisten etujen suojaamista koskevan yhteisön säännöstön sekä taloudellisten etujen suojaamisesta tehdyn yleissopimuksen ja sen pöytäkirjojen kanssa.

– Kroatian on perustettava tehokas ja toimiva koordinointiyksikkö, jolla taataan EY:n perustamissopimuksen (280 artiklan 3 kohdasta) johtuvien velvoitteiden (erityisesti velvoitteen antaa apua komission tarkastajille) noudattaminen ja komission tarkastuskäyntejä koskevan yhteisön säännöstön soveltaminen.

– Kroatian on toteutettava lainsäädäntö- ja hallintotoimenpiteitä euron suojaamista väärentämiseltä koskevan yhteisön säännöstön noudattamiseksi.

Luku 33: Varainhoitoa ja talousarviota koskevat säännökset

– Kroatian on laajennettava hallintokapasiteettiaan ja laadittava menettelysääntöjä, joilla voidaan varmistaa, että omien varojen laskenta, ennakointi, keruu, maksaminen, valvonta ja raportointi EU:lle ovat asianmukaisia EU:hun liittymisestä lähtien.

4. OHJELMASUUNNITTELU

Yhteisön tuki annetaan liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA) avulla ja ennen vuotta 2007 hyväksytyille ohjelmille 5. joulukuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen N:o 2666/2000 (CARDS-asetus)[4] nojalla. Tällä päätöksellä ei sen vuoksi ole taloudellisia vaikutuksia. Rahoitussopimukset toimivat oikeusperustana konkreettisten ohjelmien täytäntöönpanossa.

Kroatia voi saada rahoitusta myös useita maita koskevista ohjelmista ja horisontaalisista ohjelmista.

5. EHDOLLISUUS

Länsi-Balkanin maille tarkoitetun yhteisön tuen antaminen riippuu edistymisestä Kööpenhaminassa vahvistettujen arviointiperusteiden ja vakautus- ja assosiaatiosopimuksen mukaisten vaatimusten täyttämisessä sekä tämän liittymiskumppanuuden ensisijaisten tavoitteiden saavuttamisessa. Jos näitä ehtoja ei noudateta, neuvosto voi toteuttaa aiheellisia toimenpiteitä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1085/2006 21 artiklan mukaisesti tai, jos on kyse ennen vuotta 2007 hyväksytyistä ohjelmista, asetuksen (EY) N:o 2666/2000 5 artiklan mukaisesti. Tukeen sovelletaan myös 29. huhtikuuta 1997 annetuissa neuvoston päätelmissä määriteltyjä ehtoja, jotka koskevat erityisesti tuensaajien sitoutumista demokraattisten, taloudellisten ja institutionaalisten uudistusten toteuttamiseen. Yksittäisiin vuosiohjelmiin sisällytetään lisäksi erityisehtoja. Rahoituspäätösten tekemisen jälkeen Kroatian kanssa allekirjoitetaan asiaa koskeva rahoitussopimus.

6. SEURANTA

Liittymiskumppanuuden täytäntöönpanoa tarkastellaan osana vakautus- ja assosiaatioprosessia, erityisesti komission vuosittain esittämien määräaikaiskertomusten perusteella, osana poliittista ja taloudellista vuoropuhelua sekä liittymistä käsittelevälle konferenssille toimitettujen tietojen perusteella.

---

[4] EUVL L 306, 7.12.2000, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2112/2005 (EUVL L 344, 27.5.2005).